

檔 號：

保存年限：

## 中原大學 函

機關地址：320314桃園市中壢區中北路  
200號

聯絡人：范昱如  
聯絡電話：03-2652153  
傳真：03-2658888

受文者：國立中興大學

發文日期：中華民國110年4月15日

發文字號：原學字第1100001206號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：如文(附件1 110SA01016\_1\_15154026368.pdf)

主旨：檢送「中原大學服務學習雙月刊-110年4月號(第四十期)」1份，請查照並惠予公告。

說明：

一、透過服務學習雙月刊，分享本校師生參與服務學習之內容與心得，藉以形塑學生關懷及回饋社會之人文素養，落實本校全人教育之理念，同時激發大專校院及高中職師生參與服務學習之意願。

二、更多服務學習雙月刊內容請參閱：<https://reurl.cc/ynrzsrd>。

正本：公私立大專校院、全國高級中等學校

副本：本校服務學習中心

110/04/15  
15:49:25

線



國立中興大學

第1頁，共10頁



1100006205 110/04/15

# 服務學習

S E R V I C E

L E A R N I N G

陪伴你，使我變得更堅強——  
輔導實務課程

善的循環，愛的滾動——  
瑪潮關懷協會

玩吧  
帶領孩童從遊戲中學習  
繪本與英語教學課程





引

言



我們都曾經是孩子，也都曾經渴望陪伴，  
但現在有多少時間，你是願意停下來好  
好看待自己、看待心中的那份童貞？

這期月刊讓我們一起看見孩童的需要，  
從不同服務面向，陪伴孩子成長，  
也陪伴我們心中永遠長不大的孩子。

服務學習記者團 敬上



校園記者 / 廖羚雅

回想起兒時學習英語的記憶，腦中都是一幕幕不堪回首的背單字深淵，為了打破過去填鴨式教育的教學方法，中原大學應用外語學系的陳正婷老師開設了「繪本與英語教學」課程，帶領學生以服務學習的方式，激發孩童學習英語的興趣。此次課程的兩大主軸正是「服務學習」與「遊戲化學習」，服務學習對應的是中原大學的學生（以下簡稱志工），他們在服務過程中，獲得成長；遊戲化學習對應那些被服務的對象，幫助孩童能夠開心學英語。



### 關於服務那件事

透過與各機構的合作，包括桃園市立圖書館中壢、自強、龍岡等分館、真善美社會福利機構、瑞恩帝兒幼兒園及浸信會恩惠堂等等，志工們腦力激盪，產出各式各樣新奇有趣的英文教學活動，帶領這些機構的孩童體驗英文學習的樂趣。志工們熱情地扮演著「大哥哥」、「大姊姊」，檯下的小孩則每每流露出既崇拜又愛慕的眼神，志工們那份單純想做服務的心，讓即使沒有在現場的我們，也能強烈地感受到。

看到他們的熱情，使人不禁想，如果小時候也能有這些「大哥哥」、「大姊姊」陪伴在身邊，一起學英文、一起玩遊戲，在輕鬆愉悅的環境下學習英語，那麼學習也就不會是一件有壓力的事了！

## 關於那些酸甜苦辣

「在服務的過程中，有沒有遇到棘手的事情呢？」校園記者問。

「到了現場發現小朋友數量比預期的少，必須臨時更改遊戲進行的方式！」志工臉上有些失望的回答。

「在服務過程中，你覺得有哪些感到欣慰的地方？」校園記者接著又問。

「每位小孩都很樂於參與，表現得很有活力、對任何事物都充滿好奇心的樣子。他們玩得開心，我們那些辛苦製作教材、絞盡腦汁寫企畫書的日子，也就有了意義！」志工微笑地回應著。

原來，在每一次的服務，背後是充滿各種艱難，不過那些對志工來說都不算什麼阻礙，重要的是能夠發揮所長，應用於服務，感受到被服務者的喜悅與需要，那麼一切就是值得！



▲ 志工們於圖書館進行英文繪本教學。

## 關於我們心中的孩子

「Monkey loved living in the jungle.

有一隻小猴子喜歡生活在叢林裡。那麼小猴子的英文是什麼呢？」志工們用充滿疑惑的眼神望著小朋友。

「是 Monkey!」小朋友滿懷自信地大聲回答。

「那有人知道怎麼拼嗎？」志工們接著又問。

其實，在每一次的問答中，都是在幫助小朋友建立信心。即使答錯了，也沒有關係，沒有人會責怪你，因為學習本該在沒有壓力的情況下進行。每個人心中都住著一位孩子，每個人都曾是孩子，都希望能開心地成長，都希望能因為真心想學習而學習。而我們也在一次次的服務中看見這份需要，也看見了被自己忽略許久的童心。



▲ 學童因為志工們的帶領開心地學習英文。

## 善的循環，愛的滾動——瑪潮關懷協會

校園記者／周子睿、謝晏華

瑪潮關懷協會前身是國度領袖聖教會所成立的社區關懷事工，由於擁有大批青年志工，意外走入校園，與清寒學童相遇，更扎根桃園，看見桃園在地的需要。以愛為名，連結社會上人力及財力資源，培養青年能力與自信去溫暖他人，協會吳慧美理事長說：「我們鼓勵大家走出去，看見社會的需要！」

### 志工資源開啟服務第一步

2007年初冬，新明國小的輔導主任找上了瑪潮關懷協會的前身——國度領袖聖教會的社區關懷事工，希望擁有許多青年志工資源的他們能夠為學校弱勢家庭的孩子出一份力，舉辦冬令營讓孩子們在寒假擁有美好的回憶。於是他們接下了這個任務，與志工們開始籌備起來。在與孩子們互動的過程中，志工們發現這些孩子們除了物質上的缺乏，更渴望得到愛與陪伴。孩子們黏在大哥哥、大姐姐旁邊想要抱抱的模樣，讓他們感到心疼。更使他們發覺，應該要在別人的需要上，看到自己的責任！

冬令營過後，他們正式於2012年成立「社團法人桃園縣瑪潮關懷協會」，持續地發掘桃園在地需求並進行方向調整。像是協會曾發放補助金給低收入戶的家庭，過程中才發現有些符合資格的人其實不一定需要幫助，而真正有需求的人卻沒有得到資源。於是協會開始透過更深層的訪談、與里長合作，來瞭解這些家庭實際的需要。繼而開啟了之後的清寒學童愛心早餐計畫，雖然只是一個起頭，但是當他們走出去，有勇氣跨出第一步，才會知道哪裡有需要。



▲ 吳慧美理事長（左四）及郭明珠總幹事（右四）向記者們介紹協會義賣商品—神雞撲滿及濾掛式咖啡。



## 創造奇蹟的青年力量

2016年冬天一場霸王級的寒流，讓協會的創會理事長蘇信行牧師有了新的想法。在實際走訪校園後，蘇信行牧師發現孩子們穿得單薄，僅依賴學校的運動外套不足以抵擋寒冷的冬天，因此他希望全桃園的清寒孩童都能穿到溫暖的外套。基於這個緣由，開啟了後續的計畫——提供桃園清寒國中生一件羽絨外套。經過盤點，全桃園55所國中總共需要1323件，但只有短短一個月的時間要募資完成，對於協會無疑是個挑戰。

為了推廣這個計畫，以及讓社會大眾關注這個議題，協會決定舉辦一場記者會。起初，毫無經驗的他們向公關公司詢問，卻因為成本太高和預期效益低而碰壁。但他們不肯放棄，協會裡的青年志工決定用自己的力量舉辦這場記者會。他們自己上網查資料，從前置作業、設計流程、製作舞台背板，甚至到燈光音響都一手包辦，大家各自發揮所長，互相合作，最終記者會完美落幕。他們運用最少的資源，達到了意想不到的成果。更在活動結束後，兩個禮拜內就募得200多萬，同時也讓1400孩子在寒冷的冬天獲得溫暖。羽絨衣的發放從計畫的開始到結束，不但溫暖了孩子，還因為青年的力量讓社會大眾看見了瑪潮、看見了溫暖，甚至讓鄭文燦市長也備受感動。

## 擴散善的影響力， $1 \neq 1$

辦活動時，得到企業的贊助還有社會大眾的捐款，積沙成塔，有了足夠的資源，加上學生志工的參與，社會風氣變得更加友善。郭明珠總幹事微笑地說：「這就像瑪潮的精神——March out！走出去用愛擁抱世界，透過行動，人與人之間有了連結，使愛心散播出去，讓每個人來參與。」每年協會的活動越辦越大，影響力也越來越大。因為協會的貢獻，帶動桃園在地政府、學校和企業的支持持續增加。與協會配合的早餐店，更將配送清寒學童早餐視為一份使命，每份早餐的價值早已遠超過定價35元，甚至連店休日都堅持為學童配送早餐。加上鄭文燦市長也曾說：「只要瑪潮辦的活動，一定會全力支持！」這些善的滾動，都屢屢證明協會「將1塊錢發揮超過1塊錢的價值」。各界的愛心進入協會，帶動青年的參與，透過學校的協助向外推展，擴散到企業跟社會大眾，讓大家也加入服務的行列，一起讓愛傳遞下去。

瑪潮關懷協會本著「愛」的精神成立，一步一腳印把不可能變成可能，透過實際的感動事蹟呼籲社會上的青年，不要擔心自己沒什麼能力，微小的力量都足以成為別人生命中的光芒，只要勇敢踏出步伐，就有機會發揮影響力照亮他第7頁，共10頁

▼ 記者會更邀請 Lamigo 賈智堯與王溢正到場，鼓勵更多年輕人能投入公益活動



▼ 志工們發揮才藝，帶動園遊會的氣氛



# 陪伴你，使我變得更堅強——輔導實務課程

校園記者／黃逸軒



每一個人，內心都有一個暗面，那暗面如果沒有好好去善待，它就不再僅僅是暗，而將會變得越黑越深。有一群人，他們是「解語花」，透過陪伴與探索，把他人心中的暗面，慢慢調亮，使人看見暗面最原本的顏色。

## 專業融入服務學習

中原大學心理學系陳韻如老師及蘇邦礎老師開設的「輔導實務」課程，就是如同「解語花」的角色，帶領學生運用所學的諮商理論與技巧，輔導行為偏差的青少年。透過同儕輔導的方式，不僅僅陪伴青少年探索自己，更是幫助學生累積實務經驗。陳韻如老師表示，諮商輔導絕非理解課本上的理論，就有能力陪伴個案，它是一個需要嚴謹地面對的歷程。唯有透過經年累月的實際經驗，在面對不同的個案時，才有可能靈機應變。

## 打開心的一把鑰匙

每位學生在進行諮商輔導個案前，都需要先對自己的個案有預先地瞭解。像是他們的個人背景、主訴問題等等，都要有大致的概念，如此面對個案就能較為直接地進入狀況，也更容易與個案建立關係。在諮商歷程中，建立關係是最重要也是最基礎的必要過程。「在最安全的地方，個案才能把自己的暗面說出來。」學生分享道。建立起彼此信任關係，才有機會可以陪伴個案。「有時候，甚至還會利用超過一半的見面時間在建立關係上」有學生向校園記者說道。可見讓對方相信並感到安全，是諮商領域中極為困難的一環。

除此之外，諮商個案前還須提出計畫與目標，避免毫無目的地「聊天」，才能掌握同理陪伴的意義，及發揮引領探索、強化問題處理能力等作用。有一個明確的目標，也如同握有一把鑰匙，能清楚知道個案需求，並從談話中抓取言語訊息，帶著他們一起開啟自身暗面的大門。引導他們看見自己從未發覺的問題或事件矛盾點，進而瞭解自己，並有能力去解決。

## 看見良性循環的轉動

諮商輔導的過程，最感動的莫不過是陪伴個案一起找出問題點，並發現他在態度上有不一樣的改變，那種轉變更是讓無數陪伴者感到欣慰。個案會開始找尋他自己，開始去探索「為什麼」。另一方面，學生們也會開始思考並調整談話方向，這個過程對於服務與被服務者都是種學習。每一次的會談，學生們都會把它記錄下來，並分享給其他同學，彼此給予建議與回饋，讓自己在一次次的經驗中成長，提升自己的會談技術，也更瞭解如何陪伴他人去探索自我。

服務有多種層面的互動，是良性且能讓服務者收到最具體的回饋，這也是輔導實務這門課，最令人著迷之處。





服務學習雙月刊

發行人：李英明

總編輯：陳冠宇

執行編：李俊耀

編輯群：鄧榮樺、范昱如、盧永富、吳靄瑩、范姜紹筠、侯權峰

校園記者：陳緯玲、黃逸軒、廖羚雅、葉品辰、周子君、彭珮珊、謝旻蓁、謝佳宜

設計：游婷雯